

**УТВЕРЖДЕНО**

**«УТВЕРЖДАЮ»**

решением экспертного совета регионального Центра выявления, поддержки и развития способностей и талантов у детей и молодежи Московской области (в структуре автономной некоммерческой общеобразовательной организации «Областная гимназия им. Е.М. Примакова»)

Директор АНОО  
«Областная гимназия им. Е.М. Примакова»  
М.О. Майсурадзе

от « 08 » октябрь 2019 г.



« 08 » октябрь 2019 г.

## **ПРОФИЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА**

### **Направление**

Лингвистика

### **Название программы**

Октябрьская образовательная программа по немецкому языку

### **Авторы программы**

Мохова Валентина Ивановна, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры германской филологии Института лингвистики и межкультурной коммуникации Московского государственного областного университета

### **Целевая аудитория**

Программа ориентирована на школьников 9х – 11х классов, проявивших интерес к изучению немецкого языка и продемонстрировавших высокую результативность на олимпиадах.

### **Аннотация к программе**

Образовательная программа ориентирована на развитие немецкоязычной компетенции, совершенствование эффективных навыков коммуникации, планирования и работы в команде, развитие творческих способностей учащихся. Программа включает следующие модули: лексический практикум, грамматический практикум, страноведческий практикум, аудио-видео-практикум, практикум смыслового чтения, практикум креативного письма, практикум устного высказывания. Модули представляют собой самостоятельные, целостные, завершённые, но вместе с тем органично взаимосвязанные части программы, включают в себя теоретическую, базовую и вариативную части. В учебной программе предусматривается сочетание практических и самостоятельных внеаудиторных занятий.

Определяющим для данной программы являются коммуникативная направленность, что означает компетентно-деятельностный подход и включение в работу всех видов речевой деятельности (слушание, говорение, чтение, письмо).

Программа курса строится на основе расширения и систематизации знаний школьников, полученных ранее. Спецификой данной программы является практико-ориентированные занятия.

Занятия проводятся с 17 октября по 23 октября 2019 года на базе АНОО «Физтех-лицей» им. П.Л. Капицы.

В рамках программы осуществляется олимпиадная подготовка учащихся 9-10 классов по немецкому языку, представляющая собой интенсивный тренинг лексической, грамматической, аудитивной, страноведческой, письменной и устной речевой компетенции. Программа ориентирована на обучение учащихся практическому владению системой немецкого языка и принципами её функционирования применительно к различным сферам речевой коммуникации с учётом их уровня подготовленности: лексика (расширение лексического запаса, лексическая сочетаемость, лексико-фразеологическое своеобразие), грамматика (построение грамматически корректного высказывания), чтение (обучение различным стратегиям чтения), аудирование (обучение умениям аудировать оригинальную речь в непосредственном общении и звукозаписи), страноведение (расширение знаний о культуре немецкоязычных стран), говорение (обучение умению аргументировано высказаться по теме, используя соответствующие языковые средства в зависимости от коммуникативной ситуации), письмо (развитие навыков продуктивной письменной речи).

### **Цели и задачи программы**

Цель программы – раскрытие творческого потенциала учащихся, формирование основы для дальнейшего совершенствования владения немецким языком, совершенствование немецкоязычной коммуникативной компетенции.

Задачи образовательной программы:

- развитие творческих способностей учащихся;
- всесторонняя подготовка учащихся к участию в олимпиадах и конкурсах по немецкому языку высокого уровня;
- овладение немецким языком как средством межъязыковой коммуникации;
- расширение знаний учащихся о культуре немецкоязычных стран;
- обучение;
- формирование, развитие и совершенствование коммуникативного умения в говорении, чтении, письме и аудировании;
- формирование у школьников лингвистической, коммуникативной и лингвострановедческой компетенции;
- создание основы для самостоятельной реализации учебной деятельности, обеспечивающей саморазвитие и самосовершенствование.

Поставленные задачи достигаются при помощи

- стройной модульной системы тренировочных упражнений и творческих заданий, реализующих комплексный подход и обеспечивающих овладение языковым материалом в разных видах речевой деятельности;
- заданий для совершенствования ИКТ-компетенции с использованием различных видов электронных образовательных ресурсов и интернет-ресурсов;
- заданий в формате Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку, обеспечивающих целенаправленную подготовку к участию в ней;
- проектных исследовательских и практико-ориентированных заданий, развивающих творческие способности.

### **Планируемые результаты обучения**

В результате освоения образовательной программы планируется, что каждый участник профильной смены должен уметь:

- практически пользоваться средствами немецкого языка в конкретных ситуациях общения, грамотно использовать лексическую, грамматическую, фонетическую, диалогическую и монологическую составляющие речевой компетенции;
- использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации;
- владеть межкультурным этикетом в различных ситуациях межкультурного общения;
- работать с информацией в глобальных сетях, с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач.

### **Содержательная характеристика программы**

Программа включает в себя входное тестирование (3 часа), итоговое тестирование (3 часа) и следующие модули: лексический практикум (7 час.), грамматический практикум (7 час.), страноведческий практикум (6 час.), аудио-видео-практикум (6 час.), практикум смыслового чтения (7 час.), практикум креативного письма (6 час.), практикум устного высказывания (7 час.).

#### **Модуль 1. Лексический практикум**

Занятия по совершенствованию лексической компетенции направлены на то, чтобы участники профильной смены могли определять контекстуальное значение слова, сравнивать его объём в двух языках, выявлять в нём специфически национальный компонент, решать задачи, связанные с усвоением немецкоязычного слова при практическом использовании его в речи, выражать задуманную мысль разными лексическими средствами и способами; а также

владеть формальными признаками слова, необходимыми для его оформления в речи и навыковыми операциями по конструированию словосочетаний и уметь пользоваться лексической единицей адекватно коммуникативной задаче и её правильному сочетанию с другими лексическими единицами.

Основу лексического тренинга составляют упражнения, направленные на совершенствование умений корректного использования синонимов, антонимов, омонимов, многозначных слов, безэквивалентной лексики, идиоматических выражений и упражнения с использованием трансформационных и словообразовательных приёмов.

### Модуль 2. Грамматический практикум

Грамматическая компетентность включает в себя грамматические явления немецкого языка, знание правил их образования и функционирования в речи, систему грамматических навыков.

Занятия по совершенствованию грамматической компетенции направлены на то, чтобы слушатели могли производить адекватное речевой задаче синтезированное действие по морфолого-синтаксическому оформлению грамматической модели, совершаемое в навыковых параметрах и обеспечивающее ситуативное использование данной модели в качестве одного из условий речевой деятельности.

Для продуктивной грамматической компетенции характерны следующие показатели умений: выбирать модель, адекватную речевой задаче; формировать её соответственно нормам немецкого языка, узнавать грамматические формы немецкого языка и соотносить с их значением.

Участники профильной смены должны знать основные сведения о грамматическом строе немецкого языка; владеть навыками продуктивной грамматической компетенции и навыками мониторинга грамматических ошибок; уметь грамматически правильно оформлять свои устно-речевые и письменные высказывания и выполнять тестовые задания.

Грамматический тренинг включает упражнения, направленные на совершенствование умений корректного морфолого-синтаксическому оформлению грамматической модели.

### Модуль 3. Страноведческий практикум

Основу лингвострановедческой компетенции составляют фоновые знания, представляющие собой историко-культурный фон, включающий сведения о культуре общества в процессе его исторического развития; социокультурный фон; этнокультурный фон, включающий информацию о быте, традициях, праздниках; семиотический фон, содержащий информацию о символике, обозначениях, особенностях иноязычного окружения.

Участники профильной смены должны знать национальные особенности культуры и истории немецкоязычных стран, обычаи и традиции немецкоязычных стран; владеть фоновыми знаниями, знаниями речевого этикета и невербальных средств общения и знаниями культурных норм; уметь использовать в целях общения национально-культурный компонент языка.

Страноведческий тренинг предполагает использование различных аутентичных материалов, материалов с историко-культурной и искусствоведческой информацией и представляет собой задания, развивающие способности к межкультурному общению и формирующие понятия о различии и общности своей культуры и культуры немецкоязычных стран.

#### Модуль 4. Практикум смыслового чтения

Смысловое чтение представляет собой восприятие графически оформленной текстовой информации и её переработку в личностно-смысловые установки в соответствии с коммуникативно-познавательной задачей.

Участники профильной смены должны знать продуктивные виды предтекстовой деятельности, текстовой деятельности, послетекстовой деятельности и различные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое); владеть основными стратегиями смыслового чтения и эффективными стратегиями, связанными с ведением записей в самой различной форме, с многочисленностью вариантов работы со словом; уметь выделять фактуальную, подтекстовую и концептуальную информацию, выбирать нужный вид чтения в соответствии с целью чтения и понимать информацию, представленную разными способами (словесно, в виде таблицы, схемы, диаграммы).

Тренинг умений смыслового чтения осуществляется с помощью заданий, совершенствующих умение читать с разной глубиной проникновения в содержание текста, и предполагает работу с текстами различных жанров и стилей с использованием различных стратегий предтекстовой, текстовой и послетекстовой деятельности.

-

#### Модуль 5. Аудитивный практикум

Аудирование оригинальной речи призвано стимулировать учебную и коммуникативную деятельность и создавать благоприятные условия для овладения немецким языком. Аудирование даёт возможность овладеть звуковой стороной немецкого языка, его фонемным составом и интонацией: ритмом, ударением, мелодикой.

Участники профильной смены должны знать фазы аудирования и уровни понимания текста (фрагментарный, глобальный, детальный уровни); владеть навыками различения звуковой стороны речи, лексическими и грамматическими навыками аудирования; уметь воспринимать и перерабатывать информацию, поступающую по слуховому каналу, удерживать в памяти воспринятые отрезки немецкоязычной речи, прогнозировать содержание аудируемой речи.

Тренинг аудитивных умений предполагает работу с видеоматериалами и аудиотекстами различной направленности с использованием различных форм предъявления аудиотекста и разнообразных заданий по контролю понимания текста.

### Модуль 6. Практикум креативного письма

Обучение письменной речи помогает овладеть монологической речью, обрабатывая такие ее характеристики, как развернутость, последовательность и логичность. Письменная речь позволяет сохранить языковые и фактические знания, служит надежным инструментом мышления, стимулирует говорение, слушание и чтение на иностранном языке.

Участники профильной смены должны знать механизмы порождения и фиксации письменного высказывания; особенности текста как продукта письма; речевой этикет в письменном общении, правила орфографии и пунктуации; владеть умением письменной фиксации языкового материала; уметь продуцировать письменную речь, характеризующуюся адекватностью реализации коммуникативного намерения, ясностью, логичностью, содержательностью, смысловой и структурной завершённостью.

Тренинг умений письменного высказывания включает задания для совершенствования умений креативного письма.

### Модуль 7. Практикум устного высказывания

Устная речевая компетентность является одной из составляющих языковой компетентности.

Участники профильной смены должны знать виды монологической и диалогической речи, формы высказывания (творческое высказывание, информативное высказывание); владеть навыками организации языкового материала; навыками и умениями экспрессивного интонирования высказывания, умением прогнозировать ход коммуникативной ситуации и коммуникативную уместность средств речи в соответствии со стилем текста; уметь использовать устную речь на немецком языке в ходе проектно-исследовательской деятельности, строить коммуникативное поведение в соответствии с основной темой коммуникации.

Тренинг умений устного высказывания предполагает задания, совершенствующие умения построения монологического высказывания и диалогической речи, задания, совершенствующие умения взаимодействовать с речевым партнёром; задания, способствующие совершенствованию формирования собственного мнения.

## **Содержание деятельности и способы организации образовательного процесса**

Участники профильной смены распределяются по 2 учебным группам в соответствии с возрастом и по результатам входного тестирования. Количество учащихся в группе: не более 10 человек.

В каждом модуле представлены следующие образовательные формы: изложение теоретического материала, решение практических, олимпиадных и учебно-исследовательских задач, разбор и обсуждение решений. В конце занятий учащимся выдаётся домашнее задание.

В рамках проектной деятельности учащимся предлагается реализация на практике проекта с учётом конкретной коммуникативной задачи, обобщение и синтез результатов на основе различных моделей.

Трудоемкость образовательной программы – 52 часа для каждой группы.

### **Образовательные технологии**

В ходе реализации образовательной программы используются следующие образовательные технологии:

- интерактивные лекции по обобщению теоретического материала – активное взаимодействие (в режиме беседы) всех участников образовательного процесса;
- тренинги по выполнению заданий в формате всероссийской олимпиады;
- тренинги по выполнению тренировочных заданий, позволяющие приобрести опыт выполнения сложных лексических, грамматических, аудитивных заданий;
- тренинги по выполнению творческих заданий в области устной и письменной коммуникации;
- проектное обучение – самостоятельная деятельность школьников, продуктом которой является ток-шоу, определяемое как самостоятельно принимаемое учащимися развернутое решение проблемы.

### **Учебно-тематический план**

№	Дата	Тема занятия	Кол-во часов	ФИО преподавателя	Тема занятия	Кол-во часов	ФИО преподавателя
1.	17.10	входное тестирование	2	Мохова Валентина Ивановна	входное тестирование	2	Синицина Татьяна Александровна
		лексика	2	Мохова Валентина Ивановна	лексика	2	Синицина Татьяна Александровна
		грамматика	2	Мохова Валентина Ивановна	грамматика	2	Синицина Татьяна Александровна
2.	18.10	чтение	2	Мохова Валентина Ивановна	грамматика	2	Синицина Татьяна Александровна
		лексика	2	Мохова Валентина Ивановна	аудирование	2	Синицина Татьяна Александровна
		грамматика	2	Мохова Валентина Ивановна	чтение	2	Синицина Татьяна Александровна
		аудирование	2	Мохова Валентина Ивановна	лексика	2	Синицина Татьяна Александровна

3.	19.10	страноведение	2	Мохова Валентина Ивановна	чтение	2	Синицина Татьяна Александровна
		лексика	2	Мохова Валентина Ивановна	говорение	2	Синицина Татьяна Александровна
		чтение	2	Мохова Валентина Ивановна	страноведение	2	Синицина Татьяна Александровна
		говорение	2	Мохова Валентина Ивановна	лексика	2	Синицина Татьяна Александровна
4.	20.10	чтение	2	Мохова Валентина Ивановна	страноведение	2	Синицина Татьяна Александровна
		грамматика	2	Мохова Валентина Ивановна	говорение	2	Синицина Татьяна Александровна
		страноведение	2	Мохова Валентина Ивановна	чтение	2	Синицина Татьяна Александровна
		говорение	2	Мохова Валентина Ивановна	грамматика	2	Синицина Татьяна Александровна
5.	21.10	аудирование	2	Мохова Валентина Ивановна	лексика	2	Синицина Татьяна Александровна
		говорение	2	Мохова Валентина Ивановна	грамматика	2	Синицина Татьяна Александровна
		лексика	2	Мохова Валентина Ивановна	аудирование	2	Синицина Татьяна Александровна
		грамматика	2	Мохова Валентина Ивановна	говорение	2	Синицина Татьяна Александровна
6.	22.10	лексика	2	Мохова Валентина Ивановна	говорение	2	Синицина Татьяна Александровна
		грамматика	2	Мохова Валентина Ивановна	грамматика	2	Синицина Татьяна Александровна
		говорение	2	Мохова Валентина Ивановна	лексика	2	Синицина Татьяна Александровна
		грамматика	2	Мохова Валентина	грамматика	2	Синицина Татьяна



				Ивановна			Александровна
7.	23.10	письмо	2	Мохова Валентина Ивановна	лексика	2	Синицина Татьяна Александровна
		итоговое тестирование	2	Мохова Валентина Ивановна	говорение	2	Синицина Татьяна Александровна
		лексика	2	Мохова Валентина Ивановна	письмо	2	Синицина Татьяна Александровна
		говорение	2	Мохова Валентина Ивановна	итоговое тестирование	2	Синицина Татьяна Александровна
		<b>ИТОГО</b>	<b>54</b>		<b>ИТОГО</b>	<b>54</b>	

### **Требования к условиям организации образовательного процесса**

Для реализации программы необходима следующая материально-техническая база и оборудование:

<b>№</b>	<b>Материально-технические средства</b>	<b>Кол-во</b>
1.	Аудитории вместимостью 10 человек, оборудованные ТСО	2
2.	Копировально-множительная техника + компьютер с офисным программным обеспечением	1

### **Оценка реализации программы и образовательные результаты программы**

В ходе реализации программы используются различные формы мониторинга учебных достижений школьников.

Каждый участник программы получает итоговую оценку по 4-бальной шкале: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Оценка формируется по итогам работы в течение смены и итогового тестирования.

### **Требования к кадровому обеспечению**

К работе в образовательной смене по немецкому языку привлекаются опытные педагоги в области олимпиадной германистики, имеющие высшее образование или учёную степень, члены жюри регионального и/или заключительного этапов всероссийской олимпиады школьников, обладающие следующими компетенциями:

- способность решать задания олимпиадного уровня;

- владение основными лингвистическими компьютерными инструментами;
- владение дистанционными образовательными технологиями;
- владение информационно-компьютерными технологиями и мультимедиа-компетенциями;
- владение немецким языком как средством межъязыковой коммуникации
  - знание языковой системы немецкого языка, его лексического состава и грамматического строя;
  - владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования немецкого языка, его функциональных разновидностей;
- владение системой разнообразных языковых средств и способностью свободно применять их для выражения своих мыслей и решения профессиональных задач;
- использующие информационные источники в образовательном процессе;
- умеющие проводить мониторинг допущенных школьниками ошибок.

Ассистентами выступают педагоги или волонтеры, имеющие опыт работы с одаренными детьми, студенты, магистранты или аспиранты МГОУ, педагоги школ и культурного центра им. Гёте.

В ходе реализации образовательной программы преподаватель:

- формирует представление учащихся о том, что знание иностранного (немецкого) языка расширяет лингвистический кругозор;
- формирует умение использовать иностранный (немецкий) язык как средство для получения информации
  - содействует подготовке учащихся к участию в олимпиадах, конкурсах, исследовательских проектах, интеллектуальных марафонах.
  - повышает мотивацию к изучению немецкого языка как иностранного;
  - развивает интерес к культуре, традициям и обычаям немецкоговорящих стран;
  - предоставляет информацию о дополнительном образовании, возможности углублённого изучения немецкого языка в других образовательных учреждениях, в том числе с применением дистанционных образовательных технологий.
- определяет, на основе анализа учебной деятельности учащегося, оптимальные (в том или ином образовательном контексте) способы его обучения и развития.

### **Дидактические материалы к программе**

Дидактические материалы, задания, презентации будут размещены на сайте регионального образовательного центра олимпиадного движения.

### **Литература**

1. Геращенко Т. Б. Грамматика немецкого языка: теория, упражнения, ключи. [Текст]: пособие/ Т. Б. Геращенко, Д. К. Бартош, Н. В. Демидова - М.: Просвещение, 2011 – 333 с.
2. Нарустранг Е.В. Практикум по немецкому языку. Глагол. [Текст]: сборник упражнений. / Е. В. Нарустранг. Санкт-Петербург: СОЮЗ, 2001 – 96 с.
3. Радченко О. А. и др. «Пять колец. Немецкий язык.» Просвещение, Москва, 2013
4. Тагиль И. П. Грамматика немецкого языка в упражнениях. [Текст]: учебник / И. П. Тагилью - Санкт-Петербург: Издательство КАРО, 2009 – 235 с.
5. Фандрих Кр Практическая грамматика немецкого языка. Базовый уровень. Grammatiktrainer. [Текст]: пособие / Кр. Фандрих, У. М. Таловиц М.: Linguamedia, 2004. – 232 с.
6. Brill L. M., Techner M. Großes Übungsbuch. Wortschatz. Max Hueber Verlag. München – 2011. 400 с.
7. Deutsches Aussprachewörterbuch/ München 2008
8. Dinsel S., Geiger S. Großes Übungsbuch. Grammatik. Max Hueber Verlag. München – 2009. 299 с.
9. Hall K., Scheiner B. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. Max Hueber Verlag. München – 2010. 432 с.
10. Schmitt R. Weg mit den typischen Fehlern! Teil 1. Hueber Verlag. München. – 2015
11. Schmitt R. Weg mit den typischen Fehlern! Teil 2. Hueber Verlag. München. - 2015
12. Übungstexte zur deutschen Aussprache. Hueber 2005

### **Электронные ресурсы**

1. <http://www.dw-world.de/dw/0,,266,00.html>
2. [newsletter@alumniportal-deutschland.org](mailto:newsletter@alumniportal-deutschland.org)
3. <http://www.goethe.de/>
4. <http://www.kalenderblatt.de/>
5. <http://www.tivi.de/>

6. <http://eu.daad.de/eu/05602.html>
7. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/>
8. <http://www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache/>
9. <http://www.deutsch-perfekt.com/produkte/zeitschrift>
10. <http://www.passwort-deutsch.de/>
11. <http://www.de-online.ru/>
12. www:// hueber.de pruefungen
13. www:// hueber.de/moodle
14. www:// hueber.de www:// hueber.de/schritte-plus-alpha
15. www:// hueber.de/daf/materialien